AFV-3

PAPER - 3: ENGLISH

Time: 2 Hours Total Marks: 100

N. B.: Figures to the right indicate full marks

Q-1. Translate the following passage into English.

(25)

રેમોંએ મારી ઓફિસમાં મને ફોન કર્યો. એશે મને કહ્યું કે એશે મારા વિષે એક મિત્રને વાત કરી હતી અને એ મિત્રે રિવવારે એના અલ્જયર્સથી થોડેક જ દૂરના દરિયાપરના બંગલામાં રહેવા આવવા આમંત્રણ આપ્યું છે. મેં કહ્યું કે જરૂર મેં આનંદપૂર્વક સ્વીકાર્યું હોત, પણ વાંધો એટલો જ છે કે મેં એ રિવવાર એક છોકરી સાથે ગાળવાનું પહેલેથી નક્કી કર્યું છે. રેમોંએ તરત જવાબ વાળ્યો કે એને પણ ખુશીથી સાથે લાવજે. ખરું જોતા તો મારા મિત્રની પત્ની આમ તો પુરુષોની મંડળીમાં એકલી પડી જાય છે. એટલે એના આવવાથી મારા મિત્રની પત્નીને પણ આનંદ થશે.

મને તો તરત રિસિવર મૂકી દેવાનું મન થયું કારણ કે મારા સાહેબને ખાનગી કામ માટે કોઈ ઓફિસનો ટેલિફોન વાપરે તે ગમતું નથી. પણ રેમોંએ મને ફોન ચાલુ રાખવાનું કહ્યું ; એ મને કશું બીજું પણ કહેવા માગતો હતો અને ખાસ તો એટલા માટે જ એણે મને ફોન કર્યો હતો. કારણ કે નિમંત્રણ તો એ સાંજે પણ મને પહોંચાડી શક્યો હોત.

'વાત આમ છે', એણે કહ્યું, 'સવારથી કેટલાક આરબો મારી પર નજર નાખી રહ્યા છે. એમાંનો એક મારે જેની જોડે ઝગડો થયો હતો તે છોકરીનો ભાઈ છે. જો તું એને ઓફિસેથી પાછા આવ્યા પછી આપણા મકાનની આજુબાજુ ફરતો જુએ તો મને સાવધ કરજે.

Q.-2 Translate the following passage into English.

(25)

પણ તે બપોરે પોતાનાં સંતાનોને પ્રયોગશાળામાં સામાન ખાલી કરવા બોલાવ્યાં ત્યારથી તેશે તેમની સાથે સમય ગાળ્યો. જયાં દીવાલો ક્રમશ વિચિત્ર નકશાઓથી અને અતિચિત્રોથી છવાઈ હતી તે નાના અલગ કમરામાં તેશે તેમને લખતાં, વાંચતાં અને દાખલા ગણતાં શીખવ્યું. તેશે તેમને દુનિયાની અજાયબીઓ વિશે વાત કરી. પોતે જે જાણતો હતો તેટલી જ નહિ પરંતુ તેની કલ્પનાની આત્યંતિકતા દોરી જતી હતી તે સીમાઓ સુધીની. આ રીતે આ છોકરાઓએ એટલું જાણ્યું કે આફરિકાના આત્યંતિક દક્ષિણ પ્રદેશમાં લોકો એટલા તો બુધ્ધિશાળી અને શાંત હતા કે બેઠાં બેઠાં વિચારમાં જ તેમનો સમય પસાર થતો. વળી, તે પણ જાણ્યું કે આખે રસ્તે ટાપુ પરથી ટાપુ પર ફૂદી એજિયનનો સમંદર પગે ચાતરીને સલોનિકા બંદર સુધી જવું શક્ય છે. છોકરાઓની સ્મૃતિઓ પર આ ભ્રામિક સત્રો એવાં તો અંકિત રહ્યાં કે અનેક વર્ષો પછી નિયમિત લશ્કરી અધિકારીઓએ ફાયરિંગ સ્કવોડને ગોળી વીંધવાનો હુકમ કર્યો તે ક્ષણ પહેલાં ઓરેલિયાનો બ્યૂએન્ડિયાને ફરી એક વાર ઉષ્ણ માર્ચની બપોરનું સ્મરણ થયું. તે બપોરે તેના પિતાએ ભૌતિક વિજ્ઞાનના પાઠનું અર્થઘટન કર્યું હતું. અને હવામાં હાથ ઊભા રાખી તે ઊભા હતા. તેમની આંખો સ્થિર હતી અને તે દૂરનાં વાંસળી, ઢોલો તથા જિપ્સીઓના રણકારને સાંભળતા હતા. તે જિપ્સીઓ મેમ્ફીસના સંતોની તાજેતરની તથા અતિશય ચમકતી શોધો જાહેર કરતાં કરતાં ગામડામાં ફરી વાર આવતા હતા.

Q3 (A)	Fill	in the blanks with the correct form of verbs given in the brackets.	(10)
	(1)	you be (attend) the meeting tomorrow?	
	(2)	Raman almost (finish) his homework.	
	(3)	you (go) to school yesterday?	
	(4)	Girls (perform) Garba on the stage right now.	
	(5)	Had I got the book at the right time, I (write) better in the exam.	
	(6)	The British rulers (leave) India in 1947.	

	(7)	By the time you reach; speaker of the session (finish) talking with the audience.		
	(8)	When we had met last time; you (gift) a wonderful purse to me.		
	(9)	The mother (sing) and the child has just fallen to sleep.		
	(10)	We (drive) for the last two days to reach Mumbai.		
Q3 (B)	Fill in the blanks with correct preposition where necessary:			
		we discuss the film the evening 6 o'clock Wednesday cafeteria?		
Q3 (C)	Char	nge the following into indirect speech:	(03)	
	(1)	The teacher said, "I am very busy now."		
	(2)	Kunal said, "My mother arrived on Saturday."		
	(3)	The receptionist told the visitor, "Please wait."		
Q3 (D)	Give meaning of the following idioms and phrases and use them in the sentences. (10)			
	(1)	Finishing touch		
	(2)	Shades of grey		
	(3)	From pillar to post		
	(4)	A lot on my plate		
	(5)	Blind as a bat		
	(6)	Make ends meet		
	(7)	Go with the flow		
	(8)	Slip of tongue		
	(9)	Give a shot		
	(10)	See the light		
Q4 (A)	Do a	as directed:	(15)	
	(1)	You haven't met him,? (Give question tag)		
	(2)	Shakespeare is the most famous of all writers in English. (Change into comparative degree)		
	(3)	Someone has cleaned the windows. (Change the voice)		
	(4)	Sophia is a gorgeous young lady. (Change into exclamatory)		
	(5)	He must return the money, or he will be punished. (Make it simple)		
	(6)	As soon as she finished one project, she started the next. (Rewrite sentence using 'No sooner')		
	(7)	I am too busy that I can't fit anything else in. (Remove 'Too')		
	(8)	A friend of his eventually (become) the ruler of a small city. (Fill in the blank with appropriate form of the word given in the bracket)		
	(9)	I ran the obstacle course in record time. (Change the voice)		
	(10)	Unless you say you're confused, I'll assume you understood. (Rewrite the sentence using 'lest')		

AFV-3] 2

Q.-4 (B) Correct the following sentences and rewrite them.

(1) I wouldn't mind your coming late if you do not wake me on.

(10)

- (2) Running away from the problem don't ease the problem.
- (3) As we labour, so shall we rewarded.
- (4) She was carrying too many luggages.
- (5) Who's bag is this?
- (6) Rohan and Sania likes to play in the park.
- (7) I got some interesting informations from him.
- (8) There I saw his Mom whom he said was away.
- (9) She is lived in the United Sates.
- (10) They are needing some help.

• • •

AFV-3] 3